Die Orang Lahut (an den Küsten Ost-Sumatras).

Von Tassilo Adam, Ethnograph der Niederl-Indischen Regierung a.D.
(Mit 3 Tafeln und 2 Abbildungen im Text¹.)

Nachdem ich mehrere Wochen auf Streifzügen nach den Kubus in den Urwäldern des Hinterlandes von Djambi zugebracht hatte, lag es nahe, auch die Orang Lahut an der Küste Ost-Sumatras, längs den Küsten der Landschaften Djambi und Indragiri zu besuchen

Außer der kleinen Beschreibung in der Enzyklopädie von Niederl-Indien habe ich selbst in der umfangreichen Bibliothek der "Bataviaschen Genootschap van Kunsten en Wetenschappen" keinerlei Angaben finden können und meine Nachforschungen nach Photographien dieser Menschen blieben selbst in Holland ohne Ergebnis.

Freilich ist es nicht so einfach, unter solch außergewöhnlich schwierigen Umständen Photos zu machen, denn die hier am Wasser herrschende Temperatur ist nicht geradezu ermutigend und gute Ergebnisse versprechend. Immerhin, ich bin froh, nun wenigstens so viel zeigen zu können, um endlich auch dieses hochinteressante Volk bekannter zu machen.

Ein Wort des aufrichtigen Dankes an die Niederländisch-Indische Regierung, insbesondere den kunstsinnigen Generalsekretär Erdbrink, in deren Auftrag ich diese Reisen machen durfte und welche nun auch die Zustimmung gab, diese Bilder zu veröffentlichen, möchte ich gerne hier vorausschicken.

Der Resident von Djambi, Herr Petri, gab mir den schönen Gouvernementsdampfer "Robert", welcher auch auf offene See kann, und so zog ich denn eines Tages hinaus auf die Suche nach jenen Menschen, die ihr ganzes Leben in kleinen Booten, längs der Küsten kreuzend, durchbringen

Wir fuhren zunächst von dem Delta des Batang Hari-Flusses der Küste entlang nach der Mündung des Tungkalflusses, in der Hoffnung, die gesuchten Wasserbewohner dort zu finden.

Zu Beginn des Deltas des letztgenannten Flusses liegt das gleichnamige Dorf (Tungkal), das einen ganz eigentümlichen Eindruck macht. Obwohl es durch Dampfer der Kgl. Paketvaart Maatschappij in direkter Verbindung mit Singapore steht und dementsprechend auch eine eigene Zollstation hat, erhielt es sich in sehr charakteristischer, ursprünglicher Form. Es ist gewiß — wie alle diese versteckt liegenden Dörfer längs der Ostküste Sumatras — eine Seeräuberniederlassung gewesen; sämtliche Wohnungen, wie die wenigen Kaufhäuser, sind 4 bis 6 m hoch über dem Wasser gebaut, auch die "Straßen" daselbst liegen ebenso hoch auf Pfählen. (Vgl. Taf. III, Fig. 1.) Nur an zwei Stellen führt eine große Treppe nach dem Flusse, wo die Dampfer und andere mehr oder weniger große Fahrzeuge, namentlich malayische Djunken, liegen. Dieser Fluß ist aber auch der einzige Verkehrsweg mit dem Hinterlande in diesem ungeheuren Sumpfgebiete.

Die in diesem Pfahldorfe sebenden Malayen sind wohlhabend durch den Handel mit Austern, welche dort massenhaft gefunden und nach Singapore verkauft werden; frische und getrocknete Fische, Krebse und Krabben, ferner Wald- und Bodenprodukte des Hinterlandes, in neuerer Zeit der einträgliche Handel mit Rubber nicht zu vergessen, das sind ihre guten, regelmäßigen Einnahmequellen. Obwohl an Europäer gewöhnt, sind sie aber zurückhaltend, einigermaßen trotzig und wenig behilflich.

Wenn draußen an der Küste Ebbe herrscht, so sind auch diese versteckt gelegenen Dörfer ganz trocken, d. h. bei Flut stehen die Pfähle, welche die Häuser tragen, unter Wasser, bei Ebbe sieht man dunkelgrauen Schlamm, der von Krabben, Seespinnen, Schlangen und sonstigem kriechenden Kleingetier wimmelt. Die Moderluft ist abscheulich, der Moskitos Legionen, so daß man sich unwilkürlich fragen muß, warum sich denn auch an solch ungesunden, unwirtlichen Plätzen der Welt Menschen niedergelassen haben.

Auf der ganzen Ostküste von Sumatra, die manchmal hundert Kilometer und darüber nur solches Sumpf- und Modergebiet ist, leben Tausende und aber Tausende von Krokodilen, und es ist nicht zu verwundern, daß jährlich viele Menschen durch diese abscheulichen Schlammbewohner ihr Leben verlieren müssen.

Die Bevölkerung tut nichts gegen diese Tiere, und wenn man sieht, mit welcher Sorglosigkeit diese Menschen auch in den Flüssen baden, während überall auf der Fahrt — bald sich auf dem Lande sonnend, bald im Flusse schwimmend — solche Ungeheuer zu sehen sind, dann kann man nur bedauern, daß sie so arglos dem Fatallismus ergeben sind. Nur wenn jemand im Flusse verschwunden ist, dann wird auf den Missetäter Jagd gemacht — das Tier wird "gepantjengt", mit einem weißen Huhn als Lockspeise mit einem Widerhaken gefangen, dann mit dicken Rottanschlingen aus dem Fluß gezogen und von den männlichen Verwandten des Verschwundenen mit Lanzenstichen getötet und zerhackt.

In soich höchst gefährlichen Gegenden leben Menschen, und nicht einmal in Pfahldörfern — wo sie sich vor all dem Gewürm und den Moskitos schützen könnten — nein, es gibt Menschen, welche sogar in kleinen Booten geboren werden und darin ihr ganzes Leben zubringen, allen Gefahren trotzend, das sind die "Orang Lahut" (Seemenschen oder auch Orang Kuwalla genannt). Ein englischer Forscher nannte sie sehr richtig "Gypsies of the sea", d. h. die Zigeuner der See.

Nachdem ich einige Tage an der Küste von Tungkal gekreuzt hatte, rief mich der Turagan (malayisch = Kapitän) und ließ mich durch das Fernrohr sehen. Aus einer Ecke der durch Nipapalmen durchwachsenen Sumpfgegend kamen zwei kleine Boote. "Das müssen welche sein," meitte er, "... außer diesen "Wilden" geht in diese Gegend kein Mensch in einem kleinen Boot."

Schnell war mein Motorboot längsseits des Dampfers und bald war ich in nächster Nähe der kleinen Fahrzeuge. Nur mein malayischer Bedienter und ein als Dolmetscher dienender Matrose waren mit mir. Von letzlerem erzählte mir der Turagan, "er stamme ab von Orang Lahut und wäre der einzige, welcher sich mit diesen verständigen könne". Dieser Jüngling war mir schon aufgefallen ob seiner dunklen Hauffarbe und seiner lebhaften Augen, ... er sollte mir noch gute Dienste beweisen

Kaum waren wir in die Nähe der Boote gekommen — einen Fluchtversuch machten sie nicht —, sahen wir nur je einen Mann mit dem kurzen Ruder in der Hand am Ende des Bootes sitzen. Der junge Matrose erkannte seine einstigen

⁹ Die Bilder sind Original-Aufnahmen des Verfassers, jedoch Eigentum der Niederländisch-Indischen Regierung und von dieser in dankenswerter Weise zur Verfügung gestellt (D. Schriftl.)

auch wirklich kämen," meinte ich. "Herr, was sie versprechen, das halten sie auch sie auffordern, nach Tungkal zu kommen, was sie auch versprachen. "Ob sie denn sie werden wohl heute Abend dort eintreffen. Stammesgenossen sogleich und flüsterte mir zu: "Herr, das sind die Echten". Ich ließ

da war sicher eine ganze Familie, aber die wollte sich nicht sehen lassen. kleinen Dach von Katjangmatten vielleicht?" frug ich meinen Begleiter. "Oh Herr, "Auf jedem Boote saß nur einer, waren denn nicht mehr darauf? Unter dem

als sie dich sahen, war ihnen sicher zu bange, wußten ja nicht, wer in dem Motorboot sei, und

hervor zu kommen ...

ersten Begegnung mit den Kubus, den armbegeistert über diese Entdeckung. Ganz dunkle landes von Djambi. seligen Bewohnern der Urwälder des Hinterdruck gerade das Gegenteil von dem bei meiner kurzes, krauses, wildes Haar - der erste Ein-Oberkörper, durchstechende, pfiffige Augen, verwittertes Gesicht, ein schwer entwickelter Haut, ein von Wetter und Sonne verbranntes, abenteuerlichen Kreuzfahrten; ... ich war ganz Gesicht bekommen hatte, lohnten schon diese Die beiden Steuermänner, die ich da zu

schwüle Sumpfluft, der Gestank des Schlammes sprechen halten, und legte mich mißmutig auf warteten auf die beiden kleinen Boote. Da sie viel zu denken gab. mir das Schicksal der Menschen, die hier lebten, schien mir so unerträglich und ungesund, daß Moskiten noch mehr als gewöhnlich, die dicke, schlechten Stimmung, in welcher ich mich behatte ich wenig Hoffnung, sie würden ihr Verspät abends noch nicht eingetroffen waren, fand, ärgerten mich die entsetzlich lästigen Deck des "Robert" auf mein Feldbett. In der Wir fuhren zurück nach Tungkal und

einmal alle trüben Gedanken dahin, denn zu scheulichen Luft müde, erwachte, waren auf Als ich am nächsten Morgen, von der ab-

Abb. 1. Sehr alter Orang Lahut (siehe Tafel I, 2). Seine Beine sind gekrilmmt durch das Sitzen

im Boote.

und Zeuge dieser Morgentoilette geworden, aber "langsam, nur Ruhe, Ruhe ... sonst beim ersten Morgengrauen auf den Beinen. Gerne wäre ich gleich hinabgestiegen meiner größten Freude sah ich wirklich die beiden kleinen Boote neben meinem ist das Spiel verdorben ... Dampfer liegen. Wie alle Naturmenschen, so waren auch diese Wasserbewohner

bewahrung von Austern, Krebsen, Garneeien, Krabben usw., dann kommt die Kochbringen. Der ganze Hausrat ist hier zu sehen: Vorne drei große Körbe zur Auf-Boot ist also die Wohnung, in der sie geboren wurden und ihr ganzes Leben zu-Tafel I, Fig. 1, die unter dem kleinen Dach sitzende Frau wie Tafel I, Fig. 3. Das Von Deck aus machte ich Photo-Tatel III, Fig. 2. Der Mann ist derselbe wie

> kommt. Feuer wird mit Zündholz angemacht, das sie durch Tauschlandel erwerben. stelle. Auf gesplißtem Bambus liegen einige Steine, worauf der Kochtopf zu stehen ist, dann auf einer Matte vor der Frau der Behälter (malayisch) Ingredienzien zum Beteikauen. Dahinter steht die große Schüssel mit Reis, der ebenfalls durch Tausch erworben

Orte wie Tungkal Handel treiben, stets nur aus dem Tjawat, das heißt einem um nur bei einer bereits mehr zivilisierten Frau ein Ohrgehänge. mit Sarong und Jacke. Bei diesen echten Orang Lahut fand ich auch keinerlei Schmuck, den Frauen soll es ebenso sein, ich sah sie aber nur im malayischen Kostüm, also die Hüften befestigten, zwischen den Beinen durchgezogenen, zusammengerollten Tuch, in ersterem Fall aber aus ganz einfacher malayischer Hose und Jacke. Die Kleidung besteht bei den Männern, wenn sie nicht gerade an einem großen

Menschen ist hoch-Der Körper dieser

ist der obere Teil sehr und das viele Rudern ununterbrochene Leinteressant. Durch das ganz unglaubliche Ab-Muskulatur fällt soschwerentwickelt. Die ben in den Booten gung zum Krausen zeigt (Tafel I, Fig. I). Der unwillkommenen Bewohner gibt es harten, struppigen, mit dem von der Seeluft messungen annehmen. (siehe Tafel II, Fig. 2) Hände, die bei einigen namentlich aber die gleich wohl manchmal Neischnittenen Haar, das dem Messer kurzge-Dann der Kopf mit ins Auge,

Abb. 2. Seine große Zehe weit abstehend. Er bruchte sein ganzes Leben im Boote zu. Hauptbeschäftigung ist Rudern und Flachfang, wobei er sitzt und sich mit der großen Zehe an einem Spreizholze im Boote festhält.

nicht sehr lange Haar nach malayischer Art "Gondeh" getragen, das heißt durch auf diesen sonst gänzlich ungepfiegten Köpfen viele. Bei den Frauen wird das

außergewöhnlich stark entwickelt ist, ist der untere Teil durch das Leben in den Kindern wird das Haar mit dem Messer kurz geschnitten. einen dünnen Strang am Hinterhaupt durchgezogen, um nicht lang herabzuhängen. Fig. 2) diese Verkrümmung sah, gab er mir die Versicherung, daß diese Erscheinung gemacht worden, und als ich denn auch bei dem alten Manne (Abb. 1, 2 und Tafel I, Ich war schon vom Turagan auf die merkwürdigen Füße dieser Menschen aufmerksam sonderbare Stellung und starke Entwicklung nicht allzusehr zu verwundern (Abb. 2). im Boote zum Festhalten am Querholz besonders gut brauchbar ist, so ist ihre Weil aber der Eingeborene überhaupt seine große Zehe gerne arbeiten läßt, sie hier Booten, das krumme Sitzen und den geringen Gebrauch der Beine arg verkürnmert. bei diesem Völkchen öfters vorkäme. Im Gegensatz zum Oberkörper, der, der Arbeit der Männer entsprechend, ganz

solcher wissen sie gar nichts. Sowohl bei Männern wie bei Frauen sieht man abscheint. Jedenfalls ist der Islam dann nur sehr oberflächlich, von einer Religion als wenn sie Mohammedaner geworden sind, was aber nicht immer der Fall zu sein eine bestimmte Regel festzusetzen. Bei den Männern kommt Beschneidung vor, gefeilte Zähne, feste Regeln dürften aber dafitr nicht bestehen. Verunstaltungen des Körpers sind vorhanden, es ist aber sehr schwer, hierbei

Malayen und Chinesen auf einer etwas höheren Stufe stehen. daß wir es mit einem äußerst primitiven Volke zu tun haben, wenngleich die Orang Lahut infolge ihres wenn auch seltenen und nur sehr oberflächlichen Verkehres mit Aus allen meinen Nachforschungen ergibt sich hier, ebenso wie bei den Kubus,

genossen, obwohl sie ziemlich genau angeben können, wo sich die in Booten Stammesoberhaupt und unterhalten auch nur wenig Verbindung mit ihren Stammeskommen nur mit guter Beute nach den Dörfern zum Tauschhandel, haben kein mäßigen Handel treiben. Diese sind dann auch registriert, bezahlen Steuer, sind Mohammedaner und leben gleich diesen. Die Echten aber leben nur in den Booten, Es gibt aber schon viele dieses Volkes, welche in Pfahlbauten leben und regel-Lebenden befinden. Sie haben keine Ansiedlungen, das heißt die von mir gesuchten "Echten" nicht.

scheiden, bis die volle Summe an die Frau bezahlt ist. Der Hakim schließt die Ehe. aber auch schuldig bleiben und abbezahlen, kann aber in diesem Falle solange nicht bittet deren Eltern um Erlaubnis. Sind diese einverstanden, so muß der Jüngling einfach und ohne jegliches Zeremoniell zuzugehen wie bei den Kubus. Bei Versind, um wieder auseinander zu gehen. anzunehmen, daß ebenso wie bei den Kubus auch hier nicht viel Zeremonien nötig aber besser zu tun, diesen Erzählungen nicht allzuviel Glauben zu schenken und hat sie die 120 Gulden bezahlt, dann dürfen die Kinder selbst wählen. Ich glaube mit ihm gehen müssen oder bei der Mutter bleiben dürfen; scheidet die Frau und seltensten Fällen kann. Scheidet der Mann, so kann er bestimmen, ob die Kinder scheiden, so muß sie 120 Gulden an den Mann bezahlen, was sie wohl in den Will der Mann scheiden, so verliert er die bezahlten 30 Gulden, will aber die Frau zwölf Reichsthaler (= 30 Gulden) bezahlen, das heißt, wenn er kann. Er darf sie Gesetze eingehalten. Der junge Mann, welcher seine Erkorene zu heiraten wünscht, heiratung werden bei jenen, welche sich Mohammedaner nennen, die islamitischen Über Gewohnheiten bei Geburten konnte ich nichts erfahren, es scheint ebenso

gebrochen war. Als ich aber beginnen wolke, kam wieder Protest, und es mußte ein ebensowenig die Frauen. Es kostete all meine Geduld und Überredungskunst, auch nur möglich photographieren. Der ganz alte Mann hatte absolut keine Lust dazu, aber höchst abergläubisch sind, möge folgendes beweisen: Ich wollte so viel als nichts von Schamanentum oder sonstigen heldnischen Gewohnheiten. Daß die Leute 4-6 m hohen Pfählen emporklettern, auch der Alte und die Frauen." Und so sind sie viel zu bange," sagte mein Dolmetscher, "sie werden alle an den glatten vom Fluß nach dem Dorfe gingen sie nicht. "Nein, Herr, das werden sie nie tun, da mir meinen Apparat trugen, voraus, aber niemand kam nach; über die hohe Treppe daß sie photographiert wurden. Ich ging mit einigen Leuten des Dampfers, welche ganz abgelegener Platz aufgesucht werden, wo von niemand gesehen werden konnte, viele Geschenke, Reis, Früchte und Kleider, bis endlich das Eis des Widerstandes war es auch! Voll von Schlamm, zogen sie sich alle an den glatten Pfählen nach Von irgendwelchen religiösen Gewohnheiten konnte ich nichts finden, auch

> Regen, der mir viel verdarb. schwer, denn, abgesehen von der Widerspenstigkeit dieser Menschen, kam auch noch oben, es war wirklich komisch mitanzusehen. Die Aufnahmen zu machen, war sehr

äußerst friedlich Handel, aber nur mit ihnen gut bekannten Personen. sehr zurückhaltend und wortkarg sind. Sie sind keine Seeräuber, sondern treiben Es sind übrigens scheinbar ebenso gutmütige Geschöpfe wie die Kubus, die

den Schlamm eingescharrt. Ich glaube, annehmen zu dürfen, daß diese Art von Bean der offenen Küste und scheidet dort jemand aus dem Leben, so wird er nur in abliefern, so wird er auf mohammedanische Weise begraben. Sind sie aber draußen Menschen ab, der Islam ist nicht eingewurzelt, höhere Gedanken und Streben sind stattung am häufigsten vorkommt, denn sie geben sich doch nicht gerne mit anderen Tieren überlassen. ihnen fremd, also werden sie wohl auch gleich den Kubus ihre Toten den wilden Stirbt jemand zufällig in der Nähe eines der Orte, wo sie stets ihre Fische

Schnelligkeit und Behendigkeit, um mit ihren primitiven Gerätschaften, Messer und nehmen ein ganz glattes Brett und fahren darauf gleich einem Skiläufer, während der zu können, von folgender sonderbarer Gewohnheit dieser fremden Menschen: Sie drohenden Gefahren. Krokodilen bewohnte Schlammgebiet, ohne daß sie sich fürchten vor den vielen ihnen kurzstieligem Netz, kleine Tiere zu fangen. Es geht mitten durch das von unzähligen Zeit der Ebbe, zwischen den Palmen und Sträuchern an der Küste mit fabelhafter Zu meinem großen Bedauern erfuhr ich zu spät, um eine Photographie machen

daher für mich nicht von solchem Interesse. Kwalla Retel und Solok besuchte -, diese aber leben wie Malayen und waren 200 Seelen im ganzen. Die übrigen haben ihre Niederlassungen - wovon ich die zu Indragiri höchstens füntzig Boote, mit durchschnittlich vier Menschen, also vielleicht der Angaben, welche mir gemacht wurden, an der ganzen Kliste von Djambi und Es leben nur noch wenige dieser ganz echten, "wilden" Orang Lahut, zufolge

einer der Gruppen auf Banka, Biliton oder dem Riouw-Archipel gehören. sie malayischer Abkunft und von diesen abgestoßen worden sind, oder ob sie zu Tonfall, ebenso ist ihr ganzer Körperbau und Gesichtsausdruck malayisch. Es ist aber leider ein ungelöstes Rätsel, ob sie derselben Gruppe wie die Kubus angehören, ob Ebenso wie ihre Sprache eine malayische, mit fremden Worten und fremdem

möglich ist? Bald wird auch von diesem eigentümlichen, merkwürdigen Völkchen, nicht von größtem wissenschaftlichen Wert, darnach zu forschen, solange es noch jene, entweder auszusterben oder sich mit den an diesen Küsten ansässigen Malayen ebenso wie von den Kubus, nichts mehr übrig sein. Es ist ihnen bestimmt, geradeso wie und Chinesen zu assimilieren. Wann werden diese Fragen wohl endlich gründlich untersucht? Ist es denn

Erklärung der Tafeln

- Tafel I. 1. Orang Lahut mittleren Alters.
- Orang Lahut, schr alter Mann.
- Tafel II. 1. Orang Lahut mit stark entwickelter Muskulatur des Oberkörpers 3. Orang Lahut, Frau mittleren Alters.
- Orang Lahut mit abnormal stark entwickeltem Oberkörper und Händen.
- 3. Mädchen, etwa 15 Jahre alt, mit mongolischem Typus.
- Tafel III. 1. Malayisches Płahlbaudorf an der Küste von Djambi. Im Vordergrunde 3 Boote von Orang Lahut.
- Mittellungen d. Anthrop. Gesellsch. in Wien, Bd. LVIII, 1928. 2. Typisches Boot einer Orang Lahut-Familie an der Küste von Djambi